

**«Бессонница. Абай. Пасутся  
табуны...»**

**Интертекст**

# Мандельштам

Бессонница. Гомер. Тугие паруса.

Я список кораблей прочел до середины:

Сей длинный выводок, сей поезд журавлиный,

Что над Элладою когда-то поднялся.

Как журавлиный клин в чужие рубежи —

На головах царей божественная пена —

Куда плывете вы? Когда бы не Елена,

Что Троя вам, одна, ахейские мужи?

И море, и Гомер — все движется любовью.

Кого же слушать мне? И вот Гомер молчит

И море черное, витийствуя, шумит

И с тяжким грохотом подходит к изголовью.

# Лермонтов (Из Гёте)

Горные вершины  
Спят во тьме ночной;  
Тихие долины  
Полны свежей мглой;  
Не пылит дорога,  
Не дрожат листья...  
Подожди немного,  
Отдохнёшь и ты.

# Пушкин

На холмах Грузии лежит ночная мгла;  
Шумит Арагва предо мною.  
Мне грустно и легко; печаль моя светла;  
Печаль моя полна тобою,  
Тобой, одной тобой... Унынья моего  
Ничто не мучит, не тревожит,  
И сердце вновь горит и любит — оттого,  
Что не любить оно не может.

# Мандельштам

Мне на плечи кидается век-волкодав,  
Но не волк я по крови своей:  
Запихай меня лучше, как шапку, в рукав  
Жаркой шубы сибирских степей...

# Киршон (см.: «Ирония судьбы»)

Я спросил у ясеня: «Где моя любимая?»—  
Ясень не ответил мне, качая головой.  
Я спросил у тополя: «Где моя любимая?» —  
Тополь забросал меня осеннею листвой.

Я спросил у осени: «Где моя любимая?» —  
Осень мне ответила проливным дождем.  
У дождя я спрашивал: «Где моя любимая?» —  
Долго дождик слезы лил за моим окном.

Я спросил у месяца: «Где моя любимая?» —  
Месяц скрылся в облаке — не ответил мне.  
Я спросил у облака: «Где моя любимая?» —  
Облако растаяло в небесной синеве...

Друг ты мой единственный, где моя любимая?  
Ты скажи, где скрылась, знаешь, где она?  
Друг ответил преданный, друг ответил искренний:  
«Была тебе любимая, была тебе любимая,  
Была тебе любимая, а стала мне жена!»

Я спросил у ясеня,  
Я спросил у тополя,  
Я спросил у осени...

# Шекспир (в пер. Маршака +А. Пугачёва). Сонет 90

Уж если ты разлюбишь — так теперь,  
Теперь, когда весь мир со мной в раздоре.  
Будь самой горькой из моих потерь,  
Но только не последней каплей горя!

И если скорбь дано мне превозмочь,  
Не наноси удара из засады.  
Пусть бурная не разрешится ночь  
Дождливым утром — утром без отрады.

Оставь меня, но не в последний миг,  
Когда от мелких бед я ослабею.  
Оставь сейчас, чтоб сразу я постиг,  
Что это горе всех невзгод больнее,

Что нет невзгод, а есть одна беда —  
Твоей любви лишиться навсегда.

# Мандельштам

Золотистого меда струя из бутылки текла  
Так тягуче и долго, что молвить хозяйка успела:  
Здесь, в печальной Тавриде, куда нас судьба занесла,  
Мы совсем не скучаем, — и через плечо поглядела.

Всюду Бахуса службы, как будто на свете одни  
Сторожа и собаки, — идешь, никого не заметишь.  
Как тяжелые бочки, спокойные катятся дни:  
Далеко в шалаше голоса — не поймешь, не ответишь.

После чаю мы вышли в огромный коричневый сад,  
Как ресницы, на окнах опущены темные шторы.  
Мимо белых колонн мы пошли посмотреть виноград,  
Где воздушным стеклом обливаются сонные горы.

Я сказал: виноград, как старинная битва, живет,  
Где курчавые всадники бьются в кудрявом порядке:  
В каменистой Тавриде наука Эллады — и вот  
Золотых десятин благородные, ржавые грядки.

Ну а в комнате белой, как прялка, стоит тишина.  
Пахнет уксусом, краской и свежим вином из подвала,  
Помнишь, в греческом доме: любимая всеми жена, —  
Не Елена — другая — как долго она вышивала?

Золотое руно, где же ты, золотое руно?  
Всю дорогу шумели морские тяжелые волны.  
И, покинув корабль, натрудивший в морях полотно,  
Одиссей возвратился, пространством и временем полный.

# Блок

Ночь, улица, фонарь, аптека,  
Бессмысленный и тусклый свет.  
Живи еще хоть четверть века -  
Все будет так. Исхода нет.

Умрешь - начнешь опять сначала  
И повторится все, как встарь:  
Ночь, ледяная рябь канала,  
Аптека, улица, фонарь.